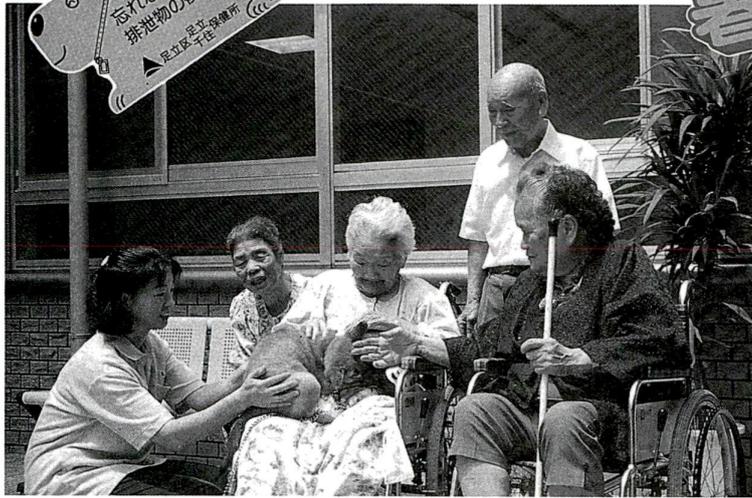




## あなたも 隣人も ペットと快適に暮らすために



何よりも心が和むし、お年寄りの生活に張りが出て来ているようです



### ペットで心に潤いを

最近、心理療法などの分野において、動物との触れ合いにまでその進展づくりが注目を浴びています。この春オープンした特別養護老人ホーム六月では、1匹の子犬を預かることになりました。子犬の名前は「チャチャ」。今ではホームの人気者です。寝たきりになりがちなお年寄りも、ベッドから起き出して、チャチャと遊ぶのを楽しんでいます。六月ではジュウシマツも飼っていて、水の取り替えなどは、入所者のお年寄りも一緒に話をしています。

飼い主にとってペットはかわいもの。最近では、単なる愛玩動物ではなく、人生の伴侶として家族同様に思い世話をしている人もいます。しかし、だれもが動物好きだというわけではありません。他人のペットで迷惑している人もたくさんいます。だからこそ、あなたのマナーが問われるのです。

### ちょっとした工夫で フンは簡単に処理できます

① フンにトイレペーパーをかぶせます

② ポリ袋に手を入れ、かぶせた紙で包むようにしてフンをとり、そのままポリ袋を反転させます

③ ポリ袋の口をしめ持ち帰り、フンを包んだ紙ごとトイレに流します。ポリ袋はごみ箱へ

※便利なフンの処理具も市販されています。ご利用ください

「フンは必ず持ち帰っています」と  
内田さん（東保木間二丁目）



平成5年度の区内の犬の登録数は1万74匹。一方、動物の理事務所で捕獲または持ち込まれた犬は、区内で年間30匹にもなります。猫は30匹が持ち込まれました。犬・子猫を飼っている自信がなければ、去勢不妊手術を考えたみて下さい。区と獣医師会では、猫の去勢不妊手術の助成を行っています。くわしくは、お問い合わせください。

### ボクたちを捨て犬 捨て猫にしないで...



楽しい砂遊びのあとには  
手洗いを忘れず

お聞かせください

## 日ごろの備え

あだち広報8月25号では、防災特集を予定しています。災害時のためのお宅の備えや工夫、日ごろ、ご家族で注意していることなど、皆さんのご家庭で行っている「日ごろの備え」を募集します。申込「ハガキに」日ごろの備えの簡単な内容、住所、氏名、電話番号を明記。期限7月31日必着。申・問先：千住本庁舎・広報課 千120 千住1-4-18 ☎(03)3882-1111代

### 忘れて！ フンのあとしまつ

ペットの迷惑の筆頭とあげられるのが、まのあたりに落ちていたるフン。特に、公園の砂場が汚されるのは困ったものです。飼い主は必ずフンを持ち帰り、砂場には犬・猫を入れないようにしてください。飼い主がマナーを守ることが一番ですが、砂場ネットやシートを掛けるのも効果があります。区ではネットの設置の要望を受け、順次取り付けていますが、掛けたり外したりの管理は砂場をご利用の皆さんにお願いしています。砂場が汚されてお困りの場合は、ご相談ください。

- 犬の登録や、猫の去勢不妊手術などのお問い合わせは各保健所へ
- 足立保健所 ☎(03)3882-4151
- 千住保健所 ☎(03)3882-4271
- 犬の登録や、猫の去勢不妊手術などのお問い合わせは各保健所へ
- 足立保健所 ☎(03)3882-4151
- 千住保健所 ☎(03)3882-4271
- 問先：中央本庁舎・公園課 ☎(03)3882-1201

### 防災の夏

渾水に悩まされた昨夏と違って変わって豪雨が心配の夏となりました。

さて、この夏休み。区立の小・中学校全校の校庭に、簡易トイレを埋設いたします。これは、災害が発生した時、中に格納されている支柱などの器材を組み立てれば、簡易トイレになるものです。

ご承知のとおり、阪神・淡路大震災では、避難所の水洗トイレが使えずに大変苦勞したとのこと。利便性を追求し、高度な技術文明に支えられた都市生活の脆弱さ、それが崩れた時の言い知れぬ不便さを見せつけたら思いです。

一朝、災害が発生したあとは、食糧、医療、住宅、情報、精神面のケアなど、時間の経過とともにさまざまな対策が必要となります。すべてを前もって準備しておこなうことはできませんが、危機時に素早い対応ができるよう、いま、消防、警察など関係機関に呼びかけ、防災計画の早急な見直しをはかっております。

区民の皆様にも、この夏休みを機にぜひご家庭での安全管理、赤ちゃんとのお年寄りなど身体の弱い方への対策、避難場所の確認など、もう一度話し合い、点検していただきたく、お願い申し上げます。

区長 古性直

葦立ち

### 中学校卒業程度認定試験

病気が、やむをえない理由により、保護者が義務教育諸学校に就学させる義務を猶予または免除された方などに対し、中学校卒業程度の学力があるかどうか認定するために、文部省が行う試験です。合格者は高等学校入学資格が得られます。試験日：11月10日

(金) 場所：東京都就学相談室(渋谷区笹塚1-26-9) 願書受付：8月7日～9月6日 都・義務教育心身障害教育課へ 申・義務教育心身障害教育課事務担当 ☎(03)3206752 先千住本庁舎・学事係 ☎(03)38801111代

### 23区ブランド製品 販売協力店の募集

23区ブランドの「トレットペーパー」(ティッシュペーパー)の販売協力店を募集しています。この商品は再生品に対するイメージアップと利用拡大を図り、区民の皆さんが回収した資源を循環させるために23区で共同開発しているものです。23区ブランド製品は100%再生紙を使用しており、区内で回収された古紙が原料になっています。区民の皆さんに積極的に使用していただくため、ぜひ販売に協力をお願いします。開発商品：「トレットペーパー」：古紙

100%使用紙パック10%以上混入  
・中芯のないラジコアレス・無漂白・1パック6ロール入り(1ロール130巻)・ティッシュペーパー：古紙100%使用(紙パック3%以上混入)・無漂白・1パック5箱(1箱20組)・1パック4組(1包2組)の2種類 販売開始：10月1日(予定) ※後日、あだち広報等で取扱店を知らせますので、ご利用ください。申・問先：中央本庁舎リサイクル推進課資源化対策 ☎(03)38801111代

### ごみ減量・リサイクル推進店 「Rのお店」新規認定店

商店街名	大谷田団地商店街振興組合
取り組み内容	①空缶・段ボールの回収②地域の集団回収への協力 ③過剰包装の自棄④買い物袋やかごの持参を推奨

区では、商業活動を通じて、ごみの減量やリサイクル活動に積極的に取り組んでいる小売店や商店街を「ごみ減量・リサイクル推進店「Rのお店」」として認定しています。このたび、新たに1商店街が「Rのお店」として認定されました。これで商店街8団体、小売店108店となりました。認定店は「Rのお店」のパンフレットに掲載されていますので、お近くの「Rのお店」を有効にご利用ください。また、商店街、小売店の方で「Rのお店」の認定を希望する方は、お問い合わせください。問先：中央本庁舎・リサイクル推進課 ☎3880-5206

### 休日でも、温水プールや図書館など区施設の情報はOK!

区役所が休みの土・日曜日、祝日。さらに、平日の業務終了後に、電話で休日診療所や図書館などの情報が調べられます。

電話一本でいろいろ調べられます

声の便利帳「ハローあだち」 ☎(3272)8600

区役所が休みの土・日曜日、祝日。さらに、平日の業務終了後に、電話で休日診療所や図書館などの情報が調べられます。

### 緊急災害対策として

### 総額3億5千900万円 6月補正決まる

阪神・淡路大震災は、近代的な大都市を襲った巨大地震として、戦後最大の自然災害をもたらしました。私たちの住む東京にも、いつ震度7の地震が起きてもおもてなしはできないとされています。阪神・淡路大震災の教訓をもとに、区では消防署や警察、電気、ガス、水道などの防災関係機関と協力して、地域防災計画の抜本的な見直しをしていくとしています。しかし、地震はいつ襲ってくるかわかりません。そこで、今すぐできる対策として、次のような緊急対策を決めました。

●避難所(小・中学校17校)に備蓄物品等を緊急配備

▽埋め込み式トイレの設置(1億5千900万円)  
断水で学校のトイレが使用できないことが予想されます。そこで、組み立て式の簡易トイレを設置します。トイレは簡易、おまき区民事務所(17カ所)に倒壊家屋からの救出用としてチェーンソーやツルハン等の資機材を配備(2千900万円)  
●防災行動マニュアルの充実(200万円)  
●夜間防災訓練の実施(65万円)  
●区民消防隊(新規結成1隊)消火ポンプの緊急配備(3千300万円)  
●地域防災計画調査研究委託費等(1千500万円)

区では、今後地域防災計画の見直しと併行して、引き続き必要な対策を行っています。問先：中央本庁舎・災害対策課 ☎(03)38801111

あなたは傘を何本お持ちですか? 急な雨にあいっつもう一本。こんな経験はないでしょうか。店先に並んだ千円前後の安い傘。品質は丈夫なものでしょうか。足立区と7区(板橋・大田・杉並・世田谷・中野・港島)の消費者センターが合同で、500～千円以下の長傘25銘柄を購入し、テストしました。

●半数が表示不備  
家庭用品品質表示法では、生地組成(絹の長さ・表面加工)などを表示することになってい

す。正しく表示されていたものは25銘柄中11銘柄で、表示の徹底が望まれます。

●中樑の板厚は半数が薄め  
中樑が鉄製のものは19銘柄をテストした結果、日本洋傘振興協議会の定めた基準に10銘柄が満たず、最も薄いもので0.1～1.5mmのみが不足していました。

●生地で縫いは粗いものが割合

中縫いの針目数は、JIS基準で「3cmあたり12目以上」と定められています。25銘柄中17銘柄が針目数不足で、最も少ないものは9目でした。

●耐久性は?  
500回の開閉テストの結果、4銘柄に異常が出ました。1銘柄は開いて回したときしみがするようになり、3銘柄はジャンプ傘の

じき止め部分にひびがはいりました。

●一番気になる雨漏りは?  
1.3m上から1時間あたり20mm(強い大雨くらい)の雨を20分間シャワーのように降らせ、内側に水滴がついてないか調べました。JIS基準「20粒以下」をはずれたものが16銘柄あり、100粒以上漏水したものもありました。

※テスト結果などについてはお問い合わせください。問先：消費者センター ☎(03)38801111代

### テストしました「低価格の傘」

先々図書館▽福祉事務所▽保健所▽温水プール、ギャラクシティ、生物園、その他の施設  
問先：千住本庁舎・広聴相談係 ☎(03)38801111代

現在提供中の主な情報  
▽休日診療所▽スポーツ施設の連絡先▽図書館の休館日、連絡先▽放置自転車の移送先、引取り方法▽商店街土・日・祝日駐車場(分)の家、千住付近▽郷土博物館、ギャラクシティ、花畑記念庭園、都市農業公園の連絡先、交通機関等▽まな区のイベント

FAXサービスも行っています

施設案内図の欲しい方は、オペレーターに「〇〇の家内図が欲しい」と言っ、ファックス番号を伝えてください。

現在提供中の主な情報  
▽休日診療所▽放置自転車の移送



すいすいらんど綾瀬

利用時間  
(案内料は無料。通話料のみがかかります)

月～金曜日	午後5時～午後8時
土曜日	午前9時～午後8時
日曜・祝日	午前9時～午後5時

### 国保「海の家・山の家」

国保課では、今年も民泊を借り上げ、下表の「海の家・山の家」を開設しています。現在抽選終了後の空室利用を受付中です。3日前まで、申・問先：中央本庁舎・国民健康保険課庶務係 ☎(03)38801111

### ＜海の家＞

施設名	部屋数・1室の使用料	食料	交通	その他
湯河原	原さ 6畳 3室 2,500円	1泊 2食 3,600円	東海道線湯河原駅 下車/バス5分	海に近い。各部屋クーラー、テレビ付き
岩井	井 6畳 3室 2,500円	1泊 2食 3,200円	内房線岩井駅下車 徒歩8分	各部屋クーラー付き 特別料理有り
もとえもん	8畳 1室 3,000円	1泊 2食 3,000円	外房線大網駅下車 徒歩25分	海に近い。 特別料理有り
九十九里	善 6畳 1室 2,500円	1泊 2食 3,200円	外房線大原駅下車 徒歩15分	海に近い
大丸	原角 6畳 2室 2,500円	1泊 2食 3,200円		

### ＜山の家＞

奥多摩山荘	摩庄 7.5畳 2室 3,000円 * 9畳 1室 3,000円	1泊 2食 3,300円	青梅線鳩の巣駅 下車徒歩5分	国道より少し奥まった 静かな所。ペンション風
那須高原	原 1棟(6畳、4.5畳、DK バス、トイレ付)10,000円	食事自由(自炊可)	東北本線那須塩原駅下車/バス30分	貸別荘を自由に使える プール無料
日白	光じ 6畳 1室 2,500円 8畳 1室 3,000円	1泊 2食 3,300円	東武日光線日光駅 下車/バス40分	人気の日光 家庭的な雰囲気

1部屋の定員 6畳…4人、7.5畳…5人、8畳…5人、9畳…4人、10畳…6人、1棟…5人  
\* 9畳は、ベッドが4台入っています \* 海の家、山の家とも食事や寝具の出し入れは、セルフサービスです

# 健康カレンダー 8月の予定

対象・内容	保健所・保健相談所別の開催日時					申込方法・費用等
	足立保健所 ☎3855-4151	千住保健所 ☎3888-4277	江北保健相談所 ☎3896-4004	東和保健相談所 ☎3606-4171	中央本町保健相談所 ☎3880-5351	
保健相談 成人のための保健相談	2日	9・23日	1・15日	8・22日	3・17日	受付は午前9時～10時30分。予約の必要はありません。検査は有料です
事業所保健相談 区内の小規模企業に勤める方たちの健診	9・23日	2・30日	8・22日	1日	24日	事業所単位で予約してください。検査は有料です
心の保健相談 不眠、いらいらなど心の悩みでお困りの方の相談(専門医の相談)	21・22日 午前	4日 午後	24日 午前	11・25日 午後	17日 午後	電話予約・無料
アルコール相談 お酒をやめたい方や、お酒をやめさせたい方の相談	24日 午後	17日 午後	22日 午後	23日 午後	8日 午後	
痴呆相談 高齢者のちほう(ボケ)について、専門医による相談	23日 午後	9日 午後	4日 午前	18日 午後	9日 午後	電話予約の必要はありません
食生活相談 成人病予防のための食生活相談	4・25日 午後	18・28日 午後	22日 午前	8・22日 午前	1・22日 午後	
母親学級 妊婦と未来の1人の子の出産準備と仲間づくり	4・11・18・25日 午後	—	—	4・11・18・25日 午後	—	予約の必要はありません
こどもの歯科相談 3歳6カ月までの乳幼児の歯科検診と相談	1・22・29日 午後	4・11・25日 午後	2・23日 午後	4・25日 午後	1・8・22日 午後	
子育てと栄養相談 育児不安なんでも相談 赤ちゃんの身長・体重も測れます	29日 受付・午後1時～2時30分	21日 受付・午後1時30分～2時30分	11・25日 受付・午前9時30分～10時30分	2・23日 受付・午前9時～10時30分	8・22日 受付・午後1時～2時	無料 (ただし一部有料の場合があります)
エイズ相談と検査 エイズ相談と抗体検査	エイズ相談……随時 抗体検査……電話問い合わせ *匿名でも受診できます	随時 電話問い合わせ	保健相談所ではエイズ相談のみ行っています。受付は随時行っています。			

分裂病をはじめとした精神疾患に、保健所デイクアはどんな役割を担うのでしょうか、いろいろな

## 精神保健講演会

### シンポジウム T H E デイクア

立場から考えてみましょう。日  
時 8月11日(金)、午後1時30分  
4時  
場所 足立保健所分室

内容 シンポジウム シンポジスト  
ト 精神科医、病院ワーカー、デイクア美術講師、家族、保健婦  
定員 50人 費用 無料 申込  
電話 申・問先 足立保健所  
☎3880-4151

## ビデオコンクール

### 「エイズ問題を考える」参加者募集

区では、エイズ予防を広く呼びかけるため、ビデオコンクールを行います。エイズについて問題意識を持ってもらいたい内容で、ビデオの内容はどのようなものでも結構です。ユニークで個性的な作品をお待ちしています。なお、優秀作品については、後日ビデオ上映会にて上映し、表彰します。まずはハガキでお申し込みください

## 第4回はつらつ健康大学 地域にひろげよう健康の輪!

私たち区民の健康の状況は、どうなっているのでしょうか。一緒に体験、実験、話し合いをしながら、健康について楽しく学んでみましょう。日時等表1のとおり  
先 中央本町保健相談所  
☎3880-4151

表1 はつらつ健康大学日程

日程	テーマ・内容	講師
8/28(月)	「健康って何? 健康づくりって何?」 足立区でも多い成人病、健康について一緒に考えてみませんか	中央本町保健相談所長(医師)
9/11(月)	「歯周病 / “こんな症状が赤信号” 歯周病を予防し、人生80年を自分の歯で食べよう	東京医科大学歯科大学 歯科医師 品田 佳代子氏
9/18(月)	「知って得する栄養学 / 賢く食べて健康アップ」 あなたの体に役立つ食べ方をチェックしてみよう	中央本町保健相談所 管理栄養士
10/2(月)	「ザ・体験!」 手のブドウ球菌でどんなもの? / 食品添加物のあれこれ、夕/口による空気の汚れ	千住保健所環境衛生・ 食品衛生監視員 衛生試験所検査技師
10/18(水)	「まとめ/わたしたちが考える健康づくり」 話し合いのまとめと発表	助言者 国立公衆衛生院 嶋野 洋子氏

※いずれも時間は午後1時30分～4時

くはなつた、どのようにつくられたか、確認したらよいのでしょうか。阪

## 講演と浄水場見学会

### いざというときの飲み水はどうすればいいの?

確保したらよいのでしょうか。阪

表2 講演と浄水場見学会日程

日 時	内容・講師・場所	定 員
8/21(月) 午後1時30分～4時	水道水のできるまで 金町浄水場(バス見学) 集合: 区役所(千住本庁舎)前	先着順 30人
8/28(月) 午後2時～3時30分	講演「防災と水」 佐田 秀俊氏(水道局副参事) 足立保健所	先着順 50人

## 健康あ・ら・かると

### 歯磨きで防げる? 歯周病

防教室を知り、早速電話予約。Aさんは、教室に通って、歯周病の知識を深め、自分にあつた正しい歯磨きの仕方を得ました。以前のAさんの歯磨き時間は、分くらい。教室終了後は、テレビを見ながら15分かけて、ていねいに歯磨きするところから、家庭に給水されるまでのラインナップについて、一緒に考えてみませんか。日時・内容等表2のとおり  
費用 無料 申込 電話 申・問先 足立保健所・環境衛生係  
☎3880-4151  
千住保健所・環境衛生係  
☎3888-4277



歯には自衛があつた50歳のAさん。歯の寿命は40年、喪失の半分は歯周病が原因と、夜寝ながら急いで歯を磨きながら出血や腫れが気になりました。「私の歯はどのくらい?」  
保健所の歯周病予防教室をお勧めします。「歯周病」予防は、歯垢を取り除くことが最も大切ですが、自分にあつた歯磨き方法をマスターすることが、毎日実践することが「健康な歯と歯ぐき」への近道です。  
《保健相談所・歯科衛生士》

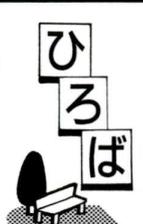
## 8月の献血

日時等表3のとおり 問先  
東京赤十字血液センター  
☎3880-4151  
千住本庁舎・保健予防係  
☎3880-4151(代)

表3 8月の献血日程

月 日	場 所
8/4(金)	女性総合センター
8(火)	エスフーズ駐車場(西綾瀬2-21)
14(月)	あさひ銀行花畑支店(花畑5-12-24)
29(水)	足立区役所・千住本庁舎

※いずれも午前10時～11時30分 午後0時30分～3時30分



催し物  
☆朝顔展示会 7月25日(31日、午前7時～11時)北千住駅西口交番裏広場/沢田  
☎3880-4151  
☆第64回足立よい映画をみる会 7月26日、午前10時～午後0時10分・午後1時～3時10分/キヤロクシテ/忍たま乱太郎(3) 7月27日、午前10時～正午/月額千500円/柴野  
☎3880-9150

募集  
☆短歌サークル 毎月第1土曜日、午前10時～正午/月額千500円/柴野  
☎3880-9150



表1 福祉事務所一覧

足立福祉事務所	☎3888-3141	千住柳町12-5
中部福祉事務所	☎3889-1481	関原2-10-10
東部福祉事務所	☎3605-7105	東綾瀬1-26-2
西部福祉事務所	☎3897-5011	鹿浜2-24-2
北部福祉事務所	☎3883-6800	竹の家2-25-17

# くらしの情報



千住本庁舎へのお問い合わせは……  
**3882-1111(代)**  
 千住本庁舎以外へのお問い合わせは  
 それぞれの電話番号へ

## 福祉



### お持ちですか

### 身体障害者手帳・愛の手帳

●身体障害者手帳  
 体の不自由な方が、各種の福祉サービスを受けるために必要な手帳です。障害(視覚、聴覚、平衡機能、音声、言語、その他)機能、肢体不自由、心臓、じん臓、呼吸器(呼吸)、直腸、小腸機能の程度により、1～6級の等級があります。手帳の交付に必要な診断書(各福祉事務所にあります)の費用のうち、一部(内部障害は3千円、その他の障害は2千円)が限度を区が補助します。なお、手帳取得後は、補装具、日常生活

### 用具などの給付の相談を受け付けています。

申・問先▶管轄の福祉事務所(表1)  
 ●愛の手帳  
 知的障害者(児)の方が各種の保護を受けるために必要な手帳です。障害の程度で1～4級の等級があります。申・問先▶18歳以上の方:都・心身障害者福祉センター▶18歳未満の方:都・足立児童相談所▶36054-1181

### 特別児童扶養手当

対象▶20歳未満で心身に障害があり、中度の障害(愛の手帳1～3級)を扶養している方。▽知的障害で愛の手帳1～3級。▽身体障害で愛の手帳1～2級。▽脳性▽脊髄性▽その他の障害(愛の手帳1～3級)を扶養している方。申・問先▶千住本庁舎・児童助成係▶36054-1181

### 特別児童扶養手当

対象▶20歳未満で心身に障害があり、次のいずれかを該当する児童を扶養している方。▽知的障害で愛の手帳1～3級。▽身体障害で愛の手帳1～2級。▽脳性▽脊髄性▽その他の障害(愛の手帳1～3級)を扶養している方。申・問先▶千住本庁舎・児童助成係▶36054-1181

### 育児で悩んでいませんか

### 乳幼児すこやか相談

経験豊かな保育士が育児相談を行っています。安心して子育てを楽しめるように、気軽に相談ください。秘密厳守。実施保育園・相談日▶▽興野保育園(西新井本町4-19-23)▶毎週月・木曜日▶10:00～12:00  
 ▶親隣保育園(梅田1-29-6) : 毎週水・金曜日 (3609)3880  
 ▶新田保育園(新田2-1-10) : 毎週火・土曜日 (3691)0977  
 ▶電話おまひ面接 時間いすれも午前9時～午後5時 問先▶千住本庁舎・児童助成係

### 心身障害者(児)の巡回相談(予約制)

心身に障害のある方を対象に、専門の医師による巡回相談を行います。補装具、日常生活用具などの相談の機会をご利用ください。日時▶9月13日(水)、午後1時～3時 場所▶竹の家障害福祉センター(表1)  
 申・問先▶管轄の福祉事務所(表1)

### 申請はお済みですか

### 特別児童扶養手当

### 児童育成手当(障害手当)

●児童育成手当(障害手当)  
 対象▶20歳未満で心身に障害があり、次のいずれかを該当する児童を扶養している方。▽知的障害で愛の手帳1～3級。▽身体障害で愛の手帳1～2級。▽脳性▽脊髄性▽その他の障害(愛の手帳1～3級)を扶養している方。申・問先▶千住本庁舎・児童助成係▶36054-1181

### 理学療法士作業療法士・介護福祉士を目指す方へ

### 修学資金借受者を募集します

対象▶理学療法士、作業療法士、介護福祉士の養成学校に在学中、卒業後区内の福祉施設などに就職予定の方。それ以外の業務に従事する意思を有する方(3年以上従事する場合は返済免除)。ただし、同種の資金を借りていない方。貸付限度額▶年額36万円(無利子)。貸付期間▶養成学校の正規の修学期間。募集人員▶5人(抽選)。申込▶直接窓口▶期間▶7月26日～8月21日。申・問先▶千住本庁舎・高齢社会対策推進係▶36052-1111(代)

## 「医療証」をお持ちの方

### 都外で受診する場合はご注意ください

【①医療証】・【②医療証】は、都外の医療機関では使えません。旅行などで都外の病院で受診したり、かかり付けの病院が都外の場合、窓口で自己負担を支払っていただく。後日、自己負担分を返付しますので、必ず領収書受診者名/保険点数/保険対象金額/診療年月日/医療機関名の記載のあるものを受け取ってください。自己負担分の還付は、①領収書の印かん③申請者名義の口座郵便局以外④健康保険証⑤医療証または⑥医療証を育成課窓口にお持ちください。なお、保険証が変わった場合は変更の手続きが必要です。※①医療証の現況届の提出期限は7月31日です。未提出の方は至急提出してください。問先▶千住本庁舎・児童医療係

### 高齢者住宅改造費助成

### 日常生活用具等給付事業

●高齢者住宅改造費助成  
 身体の不自由な高齢者で、日常生活を送るに支障をきたすため住宅を改修する方に改修費の助成を行います。対象▶65歳以上で、日常生活で常時注意を要する状態にある方。種類▶浴室/玄関等/台所/トイレ/居室  
 ●高齢者上着生活用具  
 65歳以上の寝たきりや、ひとり暮らしの高齢者に、日常生活用具の給付または貸し出しを行います。対象▶65歳以上の寝たきりや、ひとり暮らしの高齢者。品目▶特殊寝台/マットレス/腰全杖/スロープ——いすれも——  
 ※世帯の所得に応じて費用負担があります。申・問先▶管轄の福祉事務所(表1)

### 傷病賜金の支給要件が緩和されました

対象▶土音以下の旧軍人、公務により受傷し、その障害の程度が第一目症または第二目症の方。受給条件▶傷病慰給や傷病賜金を受けたことがあり、対象となりません。支給額▶一時金▶▽第一目症の方▶4万8千円。▽第二目症の方▶3万2千円。受付▶千住本庁舎・民生係。問先▶総務庁恩給局第一課▶5273-1330  
 都・援護福祉課▶5320-4078  
 千住本庁舎・民生係▶36052-1111



### 教育相談のお知らせ

学校に行くのを嫌がる、言葉が遅いなど、お子さんの教育上の悩みについて専門の相談員が相談に応じています。  
 ●面接相談  
 日時▶毎月月・金曜日(祝日を除く)▶午前9時～午後5時 申込▶先▶教育研究所▶36084-7867  
 ●電話相談  
 日時▶毎月月・金曜日(祝日を除く)▶午前9時～午後4時30分 申込▶先▶教育研究所▶36084-7867

### 掲示板

●同和対策事業・製靴技能講座  
 底付コース▶受講者募集 日時▶9月25・26・29日、10月2・3・5・6・9・12日、いずれも午後6時～9時0分 定員▶10人 費用▶無料 申込▶9月4日5日 午前9時～午後7時 直接窓口または電話 申・問先▶足立高等職業技術専門学校(台東区橋場1-1-6産業労働会館内)▶36076-2991  
 ●パソコン教室 日時▶8月7日～11日、午前9時～正午 内容▶ワープロ、表計算(初心者対象) 定員▶30人 費用▶無料 申込▶往復ハガキに住所、氏名、電話番号、公開講座参加希望と明記(返信ハガキにも住所、氏名を記入) 期限▶7月30日必着 場▶申・問先▶都立足立東高等学校▶千田大田2-1-3-15▶3620(5)991  
 ●都立足立高等職業技術専門学校▶10月入校生募集 募集科目▶▽屋間部▶ビジネス経理科、トレンスコ夜間部▶自動車整備科、電気工学科、ビジネス経理科、トレンスコ 対象▶屋間部ビジネス経理科のみおむね50歳以上の方、他はご本人も 訓練期間▶6カ月 定員▶各科30人 募集期間▶7月13日～8月21日 問先▶都立足立高等職業技術専門学校▶36043(5)551

# 国保

## 保険料納入通知書を 発送しました

### 平成7年度国民健康保険料の決定納入通知書と、7月9日分納付書および一括払込用(金納用)納付書を、7月21日に郵送しました。

平成7年度国民健康保険料の決定納入通知書と、7月9日分納付書および一括払込用(金納用)納付書を、7月21日に郵送しました。保険料額は、平成7年度の住民税額に基づいて計算してあります。ただし、平成7年度の住民税が確定していない方(申告が遅れている場合など)は、平成6年度の住民税額を基にして計算してあります。このような方には、今年

度住民税が確定した時点で、正しい保険料に変更した納入通知書をお送りします。なお、税の申告が済んでいない方は、至急申告してください。国民健康保険料の納額は毎月末日です。納め忘れのないようお願いします。便利な口座振替もご利用ください。問先→中央本町庁舎・資格課係

☎(0260)5131

### お忘れなく 出産育児一時金

国民健康保険に加入している方が出産したときは、出生児一人につき、出産育児一時金30万円が支給されます。妊娠4カ月(85日)以上であれば、流産・死産(人工中絶も含む)でも支給されます。出産者本人が、他の医療保険から受けることができない場合(一年以上の加齢退職6カ月以内の出産)は、国民健康保険から支給の

れませんが、平成6年9月末日までの出産については、助産費24万円、育児手当金1千円が支給になります。申込→国民健康保険課・母子手帳・世帯主の印かん・世帯主名義の口座(郵便局以外)・流産、死産ときは、その証明書書を窓口にて持参。申・問先→中央本町庁舎・保険給付係

☎(0260)5121

### みんなに基礎年金

#### 年金未加入の方 国民年金加入手続きを

国民年金は、老後をはじめ、障害者や母子世帯になったときの生活の安定を図るための所得保障の制度です。次に該当する方は、国民年金に加入することになっていきます。また加入手続きをしていない方は、国民年金課または区民事務所で手続きしてください。▽

日本国内に住む学生や自営業者、

その配偶者など、厚生年金や共済組合に未加入の20歳以上60歳未満の方。▽厚生年金や共済組合の加入者に扶養されている配偶者で20歳以上60歳未満の方。▽海外に住んでいる日本人の方は、希望により国民年金に加入できます。問先→中央本町庁舎・通用係

☎(0260)5101

### 納税のご相談はお早めに

平成7年度特別区民税・都民税第一期分を自動車の納期限が過ぎました。納期限が過ぎると高率の延滞金(年率14.6%)が加算されるだけでなく、理由なく納付されないときには差し押さえ等の処分を受けること

がありますのでご注意ください。事情があつて納付できない場合やその他の不安がある場合には、そのまますぐお早めに相談ください。問先→中央本町庁舎・納税係・第二係

☎(0260)51006

### ごぞんじですか

#### 国民年金保険料の免除制度

経済的な理由などでどうしても保険料が納められない方は、免除制度があります。印かん・年金手帳または納付書を持参し、国民年金課・区民事務所で申請してください。

さい。学生の方で免除を希望する場合は、必要書類が揃いますのでお問い合わせください。問先→中央本町庁舎・保険係

☎(0260)5101

### お忘れなく 8月は老齢福祉年金の 定時届の提出時期です

老齢福祉年金本人および配偶者、扶養義務者の所得制限限度額

扶養親族等の数	本人所得額	配偶者および扶養義務者の所得額
0人	159万4000円	602万1000円
1人	194万4000円	627万円
2人	229万4000円	648万3000円
3人	264万4000円	669万6000円
4人	299万4000円	690万9000円
5人	334万4000円	712万2000円

\*上記の所得金額を超えると全額支給停止となります

8月は、老齢福祉年金(緑色の手帳で、直接郵便局の窓口で受け取る年金の定時届)の提出月です。これは、8月から翌年の7月までの1年間、老齢福祉年金を引き続き受け取る事ができます。該当する方にはお知らせしますので、届きましたら、8月の年金(8月11日から支払)を受領後すぐに、国民年金証書(定時届)を国民年金課に返送ください。なお、本人および配偶者、扶養義務者の所得制限限度額が、8月から右表のとおり

改正されました。問先→中央本町庁舎・給付係

☎(0260)51006

### 8月の ねんきん相談

年金についてのちょっとした疑問や様々な心配について、足立社会保険事務所の担当者が答えます。

日時→8月2日(水)午前10時~午後3時30分 場所→中央本町庁舎2階・国民年金課前 問先→中央本町庁舎・推進係

☎(0260)51001

### 国民年金・厚生年金 受給者の皆さんへ

#### 住居表示実施に伴う 届け出について

7月24日から住居表示が実施された古千谷・舎人地区にお住まい

の方で、国民年金・厚生年金受給者の方は、社会保険庁に住居表示が変わったことの届出が必要となります。他の年金受給者の方は、管轄する年金の組合へ連絡してください。

届け出は、年金受給者の住所変更届(ハガキ)住居表示専用用紙、国民年金課、区民事務所、社会保険事務所に置いてありますので、ご利用ください。問先→中央本町庁舎・給付係

☎(0260)51006

### 生活環境

#### 古千谷・舎人地区の一部で 住居表示が実施されました

7月24日から次の地区で住居表示が実施されました。実施地区の皆さんは、新しい住所をお使いください。

●実施地区  
▽古千谷本町一・二・三・四丁目  
▽舎人一・三丁目

●住居表示変更証明書の発行  
実施地区で登録・登記や自動車の車検、各種免許証の住所変更の手続きのため、住居表示変更証明書が必要な方は、住居表示担当または各区民事務所で無料発行いたします。なお、登記申請書は、住居表示担当、舎人区民事務所、法務局城北出張所の各窓口にあります。ご利用ください。

●運転免許証の住所の書き換え  
西新井警察署が30日受付をします。日時→7月30日(土)8月6日(日)午前9時~午後4時 場所→舎人センター ※免許証、住居表示通知書を持参してください。

●家屋等を新築される方へ  
住居表示実施後に家屋を新築される方は、住所を決めるために「新築(新設)届」が必要です。建築確認書一式を持参の上、住居

### 8月 道路を守る月間

#### 安全で快適な道路環境をつくるために

区では、都市計画道路事業など道路の新設を進めるとともに、皆さんに身近な生活道路の1層の安全性・快適性の向上につとめていきます。日よけ・看板の突き出し、自転車やバイクの放置、迷惑駐車などが行われています。さらには、切り下げたてがない歩道への車の乗り入れやカドレール、街路樹の無断撤去など、一部的心ない人たちのために、せつなかの道路の機能が失われてしまっています。

●自費工事承認が必要です

☎(0260)51010  
☎(0260)51010

### 高齢者の皆さん

高齢者の皆さん、交通事故から身を守るためには、ドライバーの視界に入りやすい明るい色の服装を心がけましょう。今日の外出からぜひ始めてみませんか。問先→中央本町庁舎・交通安全係

☎(0260)51279

高齢者の交通死亡事故が増加しています。都内では、昨年1年間で95人もの方が交通事故で亡くなっています。このうち74人の方が歩行中に事故に遭っています。これらの方のほとんどが、灰毛や茶色などの目立たない服装だった

### ちょっとしたつもりが迷惑に! 夏休みに多くなる放置自転車

区では、駅周辺300m以内を自転車が放置禁止域に指定しています。禁止区域に放置された自転車は、撤去して駅までの自転車移動所に運ばれます。学校などの夏休み期間中は、特にため持ち主に戻らない自転車がたくさんあります。防犯登録をすることも、住所と名前を書いた鍵を二重につけてください。問先→中央本町庁舎・自転車係

☎(0260)51230

第17回 足立の花火大会



日時=7月27日(木)、午後7時15分~8時45分 打上開始17時30分 ※花火の場所は28日に順延 場所=荒川河川敷(千住新橋~西新井橋間) 問先=観光協会事務局(中央本町庁舎・産業振興課内) ☎3880-5191

第4回 都民ゴルフ場の 区民開放 参加者募集

都民ゴルフ場は、荒川の河川敷にあるゴルフ場として、区民の皆さんに親しまれてきました。ゴルフを通じて荒川に親しむこと、クリーン荒川運動を推進していただくため、今年も引き続き、都民ゴルフ場を低料金で開放します。 開放日=10月14日(土)、1ラウンドセルカウトフリー 場所=都民ゴルフ場(新田一丁目地先荒川右岸河川敷)：18ホール、バー65 対象=区内在住、在勤で、クリーン荒川運動に賛同し、プレー中に河川敷の自主清掃をしていただける方 定員=180人(抽選) 費用=7千700円 ※当日現地で支払。屋

戦没者・原爆死没者の慰霊と 世界恒久平和祈念の熱い声

8月15日は「戦没者を追悼し平和を祈念する日」です。この日は戦争で亡くなった数多々の人々を追悼し、平和を祈念する日を目的に、毎年日本武道館で、全国戦没者追悼式が行われます。今年もそのなかで、正を全国に一人間の黙とうが行われます。区民の皆さんも、それぞれの職場や家庭などで、追悼と平和祈念の黙とうを捧げましょう。 また、広島市を離れる日は、毎年8月6日と9月9日の日曜日、それぞれ

Table with 2 columns: 世帯と人口 (7年7月1日現在) and 世帯人口. Rows include 世帯 (261,571), 人口 (638,887人), 男 (324,245人), 女 (314,642人).

情報コーナー

A-festa'95 通信

協賛企業募集中

日程=10月14・15日(予定) 場所=荒川河川敷の広場、北千住駅西口等
◆ステージ出演者募集
ステージ上でA-Festaを盛り上げてくださる区民アマチュアグループ、個人の方を募集します。くわしくは、区民まつり委員会事務局まで。
◆あだちボール開催決定!
毎年、大好評の「あだちボール」を今年も開催します。くわしいことは、決まり次第お知らせいたしますのでお楽しみに。

◆A-Festa'95記念グッズ
今年も記念Tシャツを販売します。サイズは、子供用、M、L、LLの4種類、価格はいずれも1,200円です。収益はまつりイベントの経費にあてられます。



— いずれも —
問先=足立区区民まつり委員会事務局(中央本町庁舎・地域振興課育成係) ☎3880-5173

水戸ハスの旅

あだちパーウォッチング

日時=8月19日(土)、午前10時~午後3時30分 場所=千住曙町船着場~岩淵水門~千住新橋~葛西臨海公園~東京港~千住(水上バス利用) 対象=観光協会会員および区内在住の方 定員=100人程度(抽選) 費用=▷観光協会会員...2,000円 ▷会員外...2,500円(いずれも昼食付き、当日現地で支払い) 申込=往復ハガキに希望者全員の住所、氏名、年齢、電話番号、会員・会員外の別、「リパーウォッチング希望」と明記 ※ハガキ1枚で3人まで申し込み可。返信ハガキの表にも住所、氏名を必ず記入してください。重複申し込みは無効 期限=8月1日消印有効 申・問先=観光協会リパーウォッチング担当(中央本町庁舎・産業振興課内) 〒120中央本町1-17-1 ☎3880-5191

ビデオ上映会

ルッキング・フォー・ファミコ：わたちの自分探し

ひとりの日本人女性との出会いからニューヨークに住む監督が、日本のウーマン・リブ運動の歴史をたどる旅に出ます。「女として私はどう生きたいのか」を追求し続けたわたちの姿をみずみずしく描いたドキュメンタリー。夏の夜のひととき、あなたも自分探しの旅

荒川のぬくもり 深呼吸 アウトドアイベント・イン・アラカワ'95

都市化が進む中で残された貴重な水と緑の空間——荒川。ここで流域との交流や、川への親しみや理解を深めてもらおうと、足立区をはじめとする荒川沿いの2市・8区と建設省が主催して、「アウトドア・イベント・イン・アラカワ」を開催します。今年で8回目となり、当日は、荒川でおもいきり楽しんでいただけるように、スポーツ広場、あそび広場、模擬店、水上バス乗船等、多数のイベントを予定しています。夏休みの一日をご家族連れで、ぜひお出かけください。 日時=7月30日(日)、午前9時30分~午後3時 ※小雨開催 場所=戸田公園(荒川河川敷) ※JR埼京線戸田公園駅から徒歩10分 申込=電話 場・申・問先=女性総合センター ☎3880-5222

消費者センターの催し 夏休み子供教室 安全な食べ物探検

簡単な実験を行い、安全な昼食を作りながら、添加物について学びます。 日時=8月24日(木)、午前10時~午後2時 場所=エル・ソフィア 対象=区内在住の小・中学生 ※小学3年生までは保護者同伴 定員=40人(抽選) 申込=往復ハガキに住所、氏名(同伴者も)、学年、電話番号を明記

自分だけのハガキをつくってみませんか 郷土博物館 紙すき体験教室

足立では農家の副業として、紙すき(再生紙づくり)が行われていました。この方法を利用して、手すきによるハガキをつくります。 日時=8月6日(日)、午後2時~4時 対象=小学3年生以上 定

暮らしつくスクール公開講座 米の自給と規制緩和・今、日本の農業は?

日時=8月24日(木)、午後6時30分~8時30分 場所=エル・ソフィア 対象=区内在住・在勤の方 講師=大崎正治氏(国学院大学教授) 定員=30人(先着順) 申込=電話 — いずれも — 費用=無料 申・問先=消費者センター 〒123梅田7-33-1 ☎3880-5385

あだちプラスバンドフェスティバル'95出演団体募集

度 曲目=自由 費用=無料 期限=8月31日 ※お手伝いいただける方、広告も募集しています。くわしくはお問い合わせください。 申・問先=あだちプラスバンドフェスティバル'95実行委員会事務局(千住本庁舎・文化振興係) ☎3882-1111(代)

第2土曜日 区の施設無料開放

本年4月から、区立小・中学校は第2・4土曜日が休みになり、余暇の時間も増えてきました。区では、次の施設について第2土曜日に限り、終日、区民の方(大人・子供問わず)に無料開放しています。ぜひ、ご家族でご利用ください。 ▷温水プール(千住・竹の塚・東綾瀬) ▷公園プール ▷中央本町プール ▷東綾瀬公園アイススケート場 ▷総合スポーツセンター ▷地域体育館 ▷子ども科学館 ▷郷土博物館 ▷生物園 問先=千住本庁舎・生涯教育推進課計画係 ☎3882-1111(代)

女性相談室の臨時休業

女性相談室は、相談員の研修のため次のとおり休業します。なお、この期間は相談の予約も休業します。 期間=8月14日~18日 問先=女性総合センター ☎3880-5222 女性相談室 ☎3880-5223

千寿桜小学校 開放施設の休館

図書館および多目的ホールを清掃のため休館します。ご不便をおかけしますが、他の施設をご利用ください。 休館日=8月2日~4日 問先=千住本庁舎・施設課管理係 ☎3882-1111(代)